

淮 剧

刘二姐赶会

徐扣成 仲殿寬口述
筱文艳 顾少春 马仲怡整理

上海文艺出版社

〔淮 剧〕

刘二姐 赶会

口述者 徐 扣 成 仲 殿 寛
整理者 德 文 震 顾 少 春 马 仲 怡

*

上海文艺出版社

上海康平路 155 号

上海市书刊出版业营业登记证 094 号

上海华文印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本：787×1092 纸 1/32 印张：5/8 版面：1 字数：9,000

1959年12月第1版

1959年12月第1次印刷 印数：1—10,000 册

统一书号：10073·1247

定价：（八）0.10 元



上海市人民淮剧团演出剧照

包丽萍饰刘二姐

顾少春饰窦大娘



〔淮 剧〕

刘二姐 赶会

徐扣成 仲殿寛口述

筱文艸 顾少春 马仲怡整理

上海文艺出版社

1959

内 容 提 要

这出民间小戏是根据淮剧传统剧目《小打瓦》改编的，着重描写了农村妇女刘二姐的活泼、乐观、大胆和机智。

三月初三逢庙会，刘二姐背着孩子出门去赶会，路上碰着流氓竇大頂。竇見二姐生得美貌，而且孤单一人，想勾引她，还想把她变卖。但刘二姐已看出竇大頂的歹人歹意，机智地摆脱了他的追逐。

前記

《劉二姐趕會》，又名《小打瓦》，是淮劇的傳統劇目。原來的故事情節，與整理本大致相同。不過原演出本最後是追到破瓦窯前，劉二姐情急智生用瓦片打傷竇大頂，乃告結束。這也就是劇名《小打瓦》的由來。整理本不用打瓦，另作處理，使竇大頂得到更大的懲罰。

這個戲的特点是短小精悍，載歌載舞，生動地描繪了劉二姐的機智聰明。原劇的語言也很生動，富于生活氣息，但有一些對白和唱詞，流于低級趣味，這是一個缺憾。我們整理時，除了刪改了不健康的台詞外，盡量保留原劇的精華部分，并予以丰富發揮。劇本整理出來以後，經過筱文艳同志和顧少春同志邊演出邊加工，才逐步形成現在的本子。但由于我們水平有限，看來還沒有整理得很好，缺点一定很多，希望讀者指正。

馬仲怡 一九五九年十一月



人 物：刘二姐、竇大頂

〔刘二姐小鑼上。〕

刘二姐：（引）各事巧安排，
粗細都能來。

我，刘二姐。当家的出門做生意，一恍十天還沒回家。今天是三月初三，他說回來陪我去赶会的，我已經把家里家外收拾得干干净净、停停当当，就等他回来一道去赶会呀！

（唱“蕩湖船調”）

我刘二姐提到赶会真欢喜，

三月初三又逢庙会期：

英雄香，花担子，

蕩湖船，玩獅子，

花鼓、高蹺还有唱神戏。

哎呀哎啦哎吱吆娘啊，

今天的庙会真了不起。

我下好秧，耕好地，

野草已經薅两次，

田里沒有活，

家里也沒有事，

順便到会上买点东西。

替丈夫扯些鞋面布，

买絲綫，針線子，

剪上几尺黃綾緞，

給我儿子做件老虎衣。

哎呀哎啦……

替丈夫称点黃烟絲。（看天，叹气，想）

天不早了，怎么还不回来？我不免梳洗打扮一个人

去赶会呀！（搬梳妝台梳妝）

（唱“打菜台調”）

三月三天气暖洋洋，

刘二姐梳洗打扮去赶会場，

老式髻，梳成新花样，

一对紅花插两旁。

銀插櫳別住斜刘海，

鴨蛋粉虽丑倒扑鼻香。

出客的衣裳換一套，

穿一双綉鞋花滿帮，

面对菱花照一照，

就好象去年做新娘。（含羞）

周身打扮都停当，

告別邻居就出庄，就出庄。

〔正要出門，后台裏孩啼哭声。〕

刘二姐：这个小宝贝，我不动脚他不哭，我一动脚他就哭起来了。（一看，很急的赶出門）三姨娘，二姑啊，

你們都走了？等等我把孩子吃口奶。（稍等）啊呀，不肯就罢。（進門）我把孩子吃口奶，保險赶上你們。（哭声）宝宝不哭，媽來抱。（進門抱婴儿上，看）你这个孩子哪里是要吃奶，分明是想人抱。（放椅子上，又哭，欲打，又不舍得，无奈地）唉！你真是媽的累腳根啦。

（唱“下河調”）

自从嫁到張家門內，
赶会还是头一回。
过門一年养了这个小宝贝，
又吃奶，又拉尿，
不是抱，就是背，
要想去赶会就活受罪，

小宝贝，媽媽認局。①

（接唱）今天不去赶会，蹲在家里把你陪。

（赌气地坐下来，跟孩子比划着，想着，忽然笑起来了）我去赶会一天才回来呢，把孩子放在家里又沒奶吃，不是要把宝宝饿坏了吗？哎，我何不把孩子带去一起赶会，岂不是好嗎？唉！真是：瓜不离秧，儿不离娘。（决定出門，锁上門）曹大媽！

〔内应声：“什么事呀？”〕

刘二姐：我带孩子去赶会去，想請你替我照应一下門。

〔内白：“呀，門好照应，你放心去，早点回來

① “認局”，含有自認倒霉的意思。

呀。”

刘二姐：太阳不落我就到家了，回来带段烂藕把你吃哩。

〔内白：“那謝謝你呀！”〕

刘二姐：（唱“补缸调”）

曹大媽真是个老好人，
多蒙她帮我照应門。
出得村庄上大路，
又只見三三两两都是赶会的人。
那一旁小夫小妻同赶会，
說說笑笑直往城里奔，
看看人家心里也不高兴，
埋怨丈夫为何不赶回程。
如果你爹能同行，
抱着宝宝赶会进城，
別人看見也夸上几声，
想起此事心里恨，
你的爸爸真不通人情。
哎哟，越走越覺得孩子重，
累得我腰痠膀背疼。
小宝贝，真累人。（一想）

唉！有了，我何不将孩子背在肩头，岂不既輕松又
便当嗎！（边說邊背孩子）我真是聰明一世，糊塗
一时啊！

（唱“补缸调”）

背起孩儿真省勁，

腰不痠來膀不疼。

啊呀！天时不早。（一想）唔！小路要比大道近，
对！走这里抄小路走，要近得多呢！

（唱）小路曲折少行人；

一条小河擋去路，

呀！沒有小桥走不成，（发现抽渡，❶过河）
走一陣来再跑一陣，

呀！为什么我的身后热气腾腾？

啊呀，小宝贝，又尿下来了。（着忙，解下小孩子）
看你把媽的这件出客衣裳都尿潮了，叫我怎么去
見人哩？唉！你真会糟蹋人。（一看）那边树蔭底
下有个石滾子，到那里去歇歇脚，等衣服吹吹干，
順便再把孩子吃口奶，再去赶会也还不迟呀！

〔刘二姐抱孩子坐下，寶大頂拿着烟袋歪歪扭
扭地上。〕

寶大頂：（唱“五更調”）

我是个逍遙自在的浪子头，
学会了三教与九流，
賭錢場上我称魁首，
又会摸角又会偷。

（轉“數板”）

昨晚賭錢牌运太丑，
不抓長三板凳，

❶ 野舟以繩引渡，叫“抽渡”。

就抓四六虎头，
我想乘机偷牌又失了手，
賭錢場上吵鬧不休，
有人罵我三只手，
有人搬起凳子砸我頭，
看事情不对，
我腳底下加油，
輸得分文沒有空着衣兜。

唉！

今天到會場去走走，
到人多的地方去找找苗頭。（小圓場，見劉二姐，惊喜）

（接唱）這一個姑娘真不丑，（一想）

唔！

我乘機上前把她勾。

嘻……寶大頂啦寶大頂，你真要走好運了，怪不得
夢見棺材挂在樹頭上，細想起來，不是財星高照
嗎？出得門來就碰見这么一个體面括括叫叫的
小姑娘。

劉二姐：（轉身对孩子）咳，你真累人哪！

寶大頂：我把她當个小姑娘，原來是個年輕的小大嫂子，
哎！這小大嫂子也生得很不坏呀，我何不把她騙上
手來，然后再賣出去，也好賣幾文做賭本，大吃大
喝它几天哪，哼！（假斯文地上前搭訕）小大嫂子
請了！

劉二姐：你這人怎這麼客氣的？

竇大頂：咳……禮多人不怪，油多不坏菜。

劉二姐：有什么事呀？

竇大頂：唔……（看到烟袋）想跟你討個火？

劉二姐：我這里又沒家，也不在這裡燒飯，哪块來的火呀？

竇大頂：那你是個異鄉人？（探問她）

劉二姐：異鄉人也算不得，我娘婆兩家離此不远，就在前面五友庄。（指前面）

竇大頂：就在前面……（一想）呀！小大嫂子你是去趕會的吧？

劉二姐：唔。

竇大頂：嘻……這個寶寶真好玩，體體面面，白白胖胖……

劉二姐：好玩哩，真累死人啦。

竇大頂：那真巧啊！你进城趕會，我也是进城趕會的，有道是：一日同舟，百日為友。今日相見，也是三生有幸啦，我跟你一块进城，路上也好幫你抱抱小寶寶呀。

劉二姐：幫我抱孩子，這倒是个好事啊。（對竇大頂）大爷，我們萍水相逢，怎能勞動大爷呢？

竇大頂：我們都是街前屋后的，提起你丈夫，我們還是朋友呢。

劉二姐：是朋友？

竇大頂：在酒店里吃過茶，在茶店里吃過酒，提到我他還不曉得嗎。

劉二姐：這麼說不是外人？

竇大頂：本来不是外人嘛，来，我替你抱着宝宝。

刘二姐：哎呀，真謝謝大爷了。

竇大頂：这还用謝嗎！（抱过孩子）

刘二姐：大爷請啦。

竇大頂：大嫂先請。

刘二姐：（唱“种大麥調”）

多蒙大爷一片好心，

竇大頂：（唱）替你把宝宝抱进城。

刘二姐：（唱）大爷名和姓？

日后好补情。

竇大頂：（唱）提到我竇大頂，

哪个不聞名。

刘二姐：（唱）原来是竇大爷，

上前把礼行。

竇大頂：（唱）小事何足論，

都是自家人，

只要你把我挂……在心。（拍刘二姐肩）

刘二姐：（回头看竇大頂）你这算什么？

竇大頂：唔……我說走这条小路要比大路近得多哩。

刘二姐：哼，那我們好有一比。

竇大頂：比从何来？

刘二姐：我好比乡下人耕田……

竇大頂：此話怎説呀？

刘二姐：大爷！你在前头走呀。

竇大頂：是我在前头走。（一想不对，背供）啊……啊，我这

样不是变成一条牛了吗？

竇大頂：（唱）轉請教大嫂你名和姓？

劉二姐：（唱）劉二姐就是我的名。

竇大頂：（唱）你丈夫在做什么？

劉二姐：（唱）出門去經營。

竇大頂：（唱）大嫂把坡進，

家中有誰人？

劉二姐：（唱）鄰居代照應，

曹大媽來看門。

竇大頂：家里沒有人了？（丟烟袋，摸劉二姐的鞋子）

劉二姐：你怎么动手动脚。

竇大頂：不，我看大嫂這雙鞋子做得真不丑，綉的滿幫花，

手工真不錯。

（接數板）咳，

你的丈夫真有福分，

娶到大嫂這樣能干人。

我走前無后打光棍，

枉在世上做個人，

贏了錢，沒處用，

穿不光，吃不尽，

交了多少三朋和四友，

請他們替我做媒人，

我如果娶到一個老婆象你劉二姐，

服侍你一輩子我也甘心！

劉二姐：（氣急背唱）呀！